



ЗАЯВА ПРО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ КМЄС – ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗАХИСТ ДАНИХ ДЛЯ ЦІЛЕЙ ОБРОБКИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ У ЗВ'ЯЗКУ З ФІНАНСОВОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ У КОНСУЛЬТАТИВНІЙ МІСІЇ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ В УКРАЇНІ

1. ВСТУП

Захист вашої приватної інформації, включаючи ваші персональні дані, є дуже важливим для Європейського Союзу та для КМЄС в Україні. При обробці персональних даних ми діємо відповідно до положень Хартії основних прав Європейського Союзу та, зокрема, її Статті 8 про захист даних. Цей документ описує, як КМЄС в Україні обробляє ваші персональні дані для цілі, для якої вони були зібрані, а також права, які ви маєте як суб'єкт даних. КМЄС в Україні обробляє ваші персональні дані згідно з принципами та умовами, викладеними у відповідному законодавстві про захист даних, включаючи Регламент (ЄС) 2018/1725 Європейського Парламенту та Ради від 23 жовтня 2018 року про захист фізичних осіб при обробці персональних даних установами, органами, управліннями та відомствами Спільноти і про вільне переміщення таких даних, який скасовує Регламент (ЄС) № 45/2001 та Рішення № 1247/2002/ЄС станом на 11 грудня 2018 року, узгоджений з положеннями Загального регламенту про захист даних (ЄС) 2016/679 та відповідно до Інструкції Командувача цивільних операцій 12-2018 та СОП КМЄС в Україні щодо захисту персональних даних.

Усі дані персонального характеру, а саме дані, що можуть ідентифікувати вас прямо чи опосередковано, мають оброблятися з належною обережністю із дотриманням принципів справедливості і законності.

2. МЕТА ОБРОБКИ: Чому ми обробляємо ваші дані?

Обробка даних, пов'язаних з фінансовою діяльністю, здійснюється для забезпечення сплати винагороди членам місії та іншим особам, якщо доцільно. Крім того, для цілей забезпечення здійснення платежів за поставки, послуги та роботи постачальникам КМЄС відповідно до чинних норм і правил. Обробка даних є також необхідною для збереження належної супутньої документації для всіх фінансових операцій, щоб вимагати відшкодування податку на додану вартість (ПДВ) для місії і для міжнародних членів місії.

3. ДАНІ, ЩО ОБРОБЛЯЮТЬСЯ: Які дані ми обробляємо?

Дані, в тому числі персональні дані, які можуть оброблятися для цієї цілі, включають таке:

1. **Винагорода для членів місії:**

- прізвище, ім'я, по батькові
- дата та місце народження
- контактна інформація (наприклад, електронна пошта, номер телефону, адреса)
- орієнтовна дата прибуття, дата прибуття до місії
- початкова і кінцева дата контракту
- назва посади і номер у КМЄС
- відомство або еквівалентна установа
- місце розміщення
- режим (відкомандирований або за контрактом)
- категорія групи (місцевий персонал)
- заява про статус резидента (лише за міжнародним контрактом)
- ідентифікаційний номер місії
- електронна пошта місії
- заробітна плата (сума, валюта)
- класифікація членів місії за контрактом
- сума добових (міжнародний персонал)
- реквізити банківського рахунка
- свідоцтво про статус податкового резидента: дата видачі, ідентифікаційний номер (за місцевим

контрактом)

- початкова та кінцева дати страхування
- бенефіціари (КМЄС та SIGNA) – імена та відносини між підлеглими
- страхова реєстрація членів родини персоналу: ім'я, дата народження, відносини
- неоплачені дні відпустки
- дорожні витрати, оплачені місією (наприклад, дати, проживання, квитки на літак, маршрут)
- кількість використаних днів відпустки за хворобою
- інформація про переміщення, наприклад, дати, місце
- інформація про від'їзд: інформація про те, чи повернув член місії підписані активи, та чи має він нездійснені платежі на користь місії або ні
- лікарняні листи для місцевого персоналу і рішення Голови Місії для міжнародного персоналу, якщо надмірний лікарняний зумовлює змін у розмірі винагороди (без інформації про стан здоров'я)
- довідки про вагітність

2. Винагороди для інших членів, які не є членами місії

- дані паспорта та ідентифікаційного документа: ім'я, стать, дата та місце народження, громадянство, номер паспорта або ідентифікаційного документа, дата видачі та закінчення терміну дії,
- контактна інформація (наприклад, електронна пошта, номер телефону, адреса)
- професійні обов'язки, назва посади
- місце роботи
- сума дорожніх виплат
- реквізити банківського рахунка
- реєстраційний номер платника податків
- дорожні витрати, оплачені місією (наприклад, дати, проживання, квитки, маршрут)

3. Платежі за поставки, послуги та роботи

- ім'я, вік, стать, дата народження, громадянство, номер паспорта, ідентифікаційний номер та професійні обов'язки фізичної особи, яка одержує платіж
- контактна інформація (електронна пошта, номер телефону, факс, адреса, компанія та відомство, веб-сайт/Інтернет-адреса) фізичної особи, яка одержує платіж
- реквізити банківського рахунка (наприклад, назва банку, адреса, коди IBAN та BIC)
- ідентифікаційний номер платника податків
- адреса проживання, сімейне положення та інформація у паспорті уповноваженої особи та бухгалтера місії

4. Податок на додану вартість (ПДВ)

- інформація про акредитацію у МЗС (ім'я, дата народження, стать, номер карти, дата видачі та закінчення терміну дії і фотозображення)
- квитанції, рахунки-фактури, надані міжнародними членами Місії з правом на щомісячне вимагання відшкодування приватного ПДВ
- дані обмеженої дебетової/кредитної картки, які використовуються для здійснення платежу

4. ВОЛОДІЛЕЦЬ ДАНИХ: Кому ви довіряєте обробку ваших даних?

Володільцем даних, який визначає мету та засоби обробки даних, є КМЄС в Україні, місія спільної політики безпеки та оборони (CSDP). ФІНАНСОВИЙ ПІДРОЗДІЛ відповідає за управління обробкою персональних даних під наглядом Голови місії Антті Хартікайнена.

5. ОДЕРЖУВАЧІ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ: Хто має доступ до ваших даних?

Одержувачами ваших даних можуть бути:

- Персонал місії Фінансового підрозділу;
- Представники місії, відповідальні за попередню перевірку (за винятком приватних вимог щодо відшкодування ПДВ);
- Фактичний фінансовий володільць місії (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ);
- Відповідні уповноважені посадові особи місії (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ);
- Зовнішні аудитори з різних органів ЄС (Служба внутрішнього аудиту, Європейський суд аудиторів) або аудитори, призначені Комісією ЄС (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ);
- Керівник програми FPI.3 Європейської Комісії та його/її Лінійний менеджер, призначений для КМЄС в

- Україні (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ)
- Креді Агріколь Банк (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ)
- KBC Bank Брюсель (за винятком вимог щодо відшкодування приватного ПДВ)
- Державна фіскальна служба України стосовно відшкодування ПДВ

Надана інформація не передається третім особам, крім випадків, коли це необхідно для цілей, визначених вище.

6. ДОСТУП ДО ДАНИХ, ЇХ ВИПРАВЛЕННЯ І ВИДАЛЕННЯ: Які права ви маєте?

Ви маєте право доступу до ваших персональних даних, а також право вимагати виправлення будь-яких недостовірних або неповних персональних даних та видалення ваших персональних даних, якщо вони були зібрані незаконним шляхом, що буде здійснено протягом одного місяця після отримання вашого запиту. У разі виникнення будь-яких запитань стосовно обробки ваших персональних даних, ви можете направити їх на поштову скриньку: finance@euam-ukraine.eu

7. ПРАВОВА ОСНОВА ДЛЯ ОБРОБКИ ДАНИХ: На яких підставах ми збираємо ваші дані?

Правова основа:

- Рішення Ради 2014/486/CFSP від 22 липня 2014 року, з подальшими поправками, остання – Рішення Ради (CFSP) 2019/761
- Угода між Європейським Союзом та Україною щодо статусу Європейської консультативної місії для реформування сектора цивільної безпеки в Україні (SOMA)
- Переглянутий операційний план (doc. 8250/19 від 5 квітня 2019 року)
- Інструкція Командувача цивільних операцій 12/2018 про СОП щодо захисту персональних даних
- СОП КМЄС щодо захисту даних (2019-EUAM-1232)
- Настанови Служби зовнішньополітичних інструментів Європейської Комісії щодо процедур фінансової звітності та бухгалтерського обліку для місії спільної політики безпеки та оборони (CSDP) (ver 1.0, 19 березня 2018 року)
- Фінансові положення ЄС та правила застосування (2018)
- Договір про внесок EUAM/2019/07/EUAM Україна
- СОП КМЄС щодо процедур фінансової звітності та бухгалтерського обліку (2019-EUAM-0529)
- Указ Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2010 року № 1240 «Про схвалення порядку звільнення від податку на додану вартість на поставку та імпорт на митну територію України товарів на послуг, які надаються для власних потреб дипломатичних місій, консульств іноземних держав та представництв міжнародних організацій в Україні»
- Укази Національного банку України

Обробка персональних даних є необхідною для виконання мандату місії.

8. ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ ДАНИХ: Протягом якого періоду і яким чином ми обробляємо ваші дані?

Збереження даних:

Персональні дані зберігаються протягом максимум 10 років від дати здійснення останнього платежу або останнього стягнення в рамках мандату (бюджетний період), якого вони стосуються.

Квитанції, пов'язані з вимогами щодо відшкодування приватного ПДВ, мають бути фізично знищені при остаточному закритті відповідного мандату (бюджетний період). Одночасно має бути видалений відповідний електронний запис/файл.

У разі інциденту безпеки/кримінального розслідування, відповідні дані регулюються конкретним законодавством (українським законодавством, законодавством ЄС або законодавством держави-члена ЄС).

Безпека даних:

Забезпечення застосування відповідних технічних та організаційних заходів:

- **Електронні файли** Дані зберігатимуться на серверах із дотриманням відповідних правил безпеки. Персональні дані оброблятимуться призначеними співробітниками. Доступ до файлів є санкціонованим. Передбачено заходи для запобігання доступу неавторизованими суб'єктами. Загальний доступ до всіх зібраних персональних даних та всієї інформації, пов'язаної з цим, мають лише користувачі з логіном і паролем.
- **Фізичні файли** Якщо персональні дані не використовуються, їх фізичні копії зберігатимуться у належно

захищеному та закритому місці для зберігання.

- Для запобігання доступу будь-якої несанкціонованої особи до комп'ютерних систем; будь-якому несанкціонованому читанню, копіюванню, внесенню змін або видаленню носія інформації; будь-якому несанкціонованому входу у системи пам'яті; будь-якому несанкціонованому розголошенню, внесенню змін або стиранню збережених персональних даних; для запобігання використанню системи обробки даних за допомогою засобів передачі даних несанкціонованими особами;
- Для надання авторизованим користувачам системи обробки даних доступу до даних лише відповідно до їхнього рівня доступу; можливості перевірки логів; забезпечення обробки персональних даних, що обробляються від імені третіх осіб, лише за вказівкою володільця даних; запобігання читанню, копіюванню або видаленню даних під час передання персональних даних без дозволу;
- Для реєстрації, які саме персональні дані були передані, коли та кому.

9. РАДНИК ІЗ ЗАХИСТУ ДАНИХ МІСІЇ: Чи маєте ви будь-які запитання до радника із захисту даних місії?

У разі будь-яких запитань щодо захисту ваших персональних даних, ви також можете звернутися до радника із захисту даних місії (MDPA) – радника з юридичних питань, надіславши свої запитання на поштову скриньку місії: data.protection@euam-ukraine.eu

10. ПРАВО ЗВЕРНЕННЯ ПО ДОПОМОГУ

Ви маєте право у будь-який час звернутися по допомогу до Голови КМЄС в Україні, з копією для радника із захисту даних місії (радника з юридичних питань).